

# Шабат раби Нахмана из Брацлава

## Недельная глава Цав 5773

**אֲבָל צְרִיכֵין לְהַרְבּוֹת בָּצְדָקָה מְאָד, וְלִכְשָׁפֵךְ מַחְשֶׁם וַיְתַברְךָ שִׁיאָכָה לְגַנְמָס מִצּוֹת הָצְדָקָה בְּרָאוּי, שִׁיטָן הָצְדָקָה בְּלִב שָׁלָם לְמַעַן שָׁמוֹ יַתְבָּרֵךְ בְּאֶפֶת וְשִׁזְׁנוּמִין לוֹ הַשָּׁם יַתְבָּרֵךְ עֲנִים הַגְּנִים לְזֹבּוֹת בָּהֶם,**

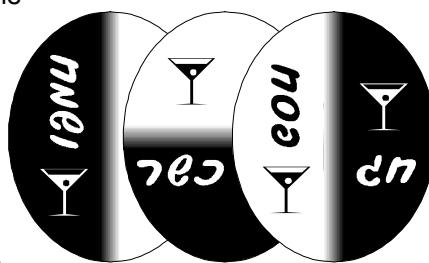
Поэтому нужно молить Всевышнего о возможности дать цдаку (пожертвование) от всей души, во имя Б-га, с чистым сердцем. И чтобы пошло это на нужды на самом деле неимущих.

**בַּי עַקְרָב תָּקוֹן הָצְדָקָה שִׁיטָן גָּדֵל בְּבוֹדוֹ יַתְבָּרֵךְ עַל-יְהִי וְהַכְּנָל, עַל-בְּן אַרְיךְ לְכָוֹן בָּצְדָקָתוֹ רַק בְּשִׁבְיל בְּבוֹדַר הַשָּׁם יַתְבָּרֵךְ, לֹא בְּשִׁבְיל בְּבוֹדַר עַצְמוֹ חָס וְשְׁלוֹם.**

Потому что главное в пожертвовании состоит в проявлении славы Всевышнего в этом мире.

**לֹא בְּפִנְצֵיו בְּכֶפֶחָ אֲנָשִׁים שְׁנוֹתִים אַדְקָה רַק לְמַי שִׁישׁ לְהָם מִמְשָׁלָה וּבְבוֹדַר בְּעוֹלָם, וְעַל בְּנֵי הָצְדָקָה נִסְמַח לְהָם לְבָכוֹד, וְעַל עֲנִים הַגְּנִים וּבְשִׁירִים הַעוֹסְקִים בְּתֹרֶה וּבְעֻבּוֹת הַבְּאָמָת, אַיִם מִשְׁגִּינִים בְּלִיל וּמַעֲלִימִין עַיִינִים מִפְּהָם, נִמְצָא שְׁחַדְקָה שְׁנוֹתִים הוּא רַק בְּשִׁבְיל בְּבוֹדַר עַצְמָן.**

И не быть подобным людям, которые жертвуют там, где есть власть и слава в этом мире, чтобы цдака служила им на пользу, чтобы быть уважаемыми и "милосердными" в глазах людей, а когда дело доходит до нуждающихся на самом деле, до тех, кто учит Тору и служит Всевышнему, они



**וזאת תורת המנהה... עיקראיהם = מנישי מנהה בצדקה,**

**"А вот закон о приношении хлебном:..."**

(Вайикра 6,7)

*"...приносящими дар в праведности."*  
(Мал'аху 3,3)

**מעלת מצות הצדקה הוא בְּלִי שער, וכל התורה וכל תקון הועלמות תלוי בְּזַה.**

Необычайно велика заповедь о милосердии, и вся Тора и исправление всех миров звисят от неё.

**כִּי הַכָּל גָּבָר בְּשִׁבְיל בְּבוֹדוֹ, וכל בְּבוֹדוֹ גָּתָגֵל עַל-יְהִי הָצְדָקָה, שַׁעַל גְּדָה גְּנַעַשָּׁה בְּלִי לְקַבֵּל הַשְּׁפָעָת הַגָּם הַעֲלִיָּן שַׁעַל יְדֵי וְהַגְּנַעַשָּׁה הַולְּדָה וְגָתָגֵל בְּבוֹדוֹ בְּמַבָּאָר בְּפִנְים (לקוטי מוהר"ן ב' – סימן ע"א).**

Всё что создал Б-г, было создано во имя славы Его, и проявляется слава эта через выполнение заповеди о благотворительности, а также все хорошие начала и наполнение мира добром и проявление Б-жественности в мире осуществляются через эту заповедь.

**וְעַל בְּנֵי שָׁׁקֹלה אַדְקָה בְּכָל הַתֹּרֶה בְּלָה בְּמַאֲמָר רְבּוֹתֵינוּ ז"ל.**

Поэтому сопоставима заповедь о цдаке всей Торе, как сказали Мудрецы наши.



וְעַל בָּן הַדָּבָר הַפְּלִקְחַ עַלְיוֹ  
הַשְׁלוּם בְּעֵת שְׁנַתְנוּ הַזָּן רַב  
לְנִדְבַּת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אָמֵר וְאַנְיִ  
בְּעֵנִי בְּכִינּוֹתִי וּבְכִי בְּחַיּוֹק כֶּל  
נִתְגִּינוֹת לְעֵנִיות.

Поэтому царь Давид, мир ему, когда пожертвовал **несметное богатство** на пожертвование для Храма, сказал о самом себе: "...в бедности моей приготовил я...", считая свой дар жертвой бедняка.

**וְעַל בָּן נִקְרָאת צְדָקָה בְּזֹאת בְּשֵׁם מִנְחָה**

и **צְדָקָה בְּזֹאת יִקְרָה קָאֵד בְּהִיא בְּחִינָּת**

**מִנְחָת עֲנֵי שְׁחַבְיבָה מֵאָד, מִחְמָת שְׁבָגָתָךְ רַק**

**לְשֶׁמֶים בְּלִי שָׁום הַתְּפִאָרוֹת עַצְמוֹ בְּלִיל,**

Именно такой дар весьма ценен и любим Всевышним, и вовсе не из-за количества его, а именно потому, что дарован он как хлебный дар бедняка, и давший его не хотел никаких почестей, а дарил с чистым сердцем во имя Б-га.

**וְעַל בָּן נִקְרָאת צְדָקָה בְּזֹאת בְּשֵׁם מִנְחָה**

**בְּחִינָּת מִגְיָשִׁי מִנְחָה בְּצְדָקָה.** (локоть левого – левая рука, локоть правого – правая рука)

Поэтому такое пожертвование называется "хлебным даром", описываемым в Торе, как сказано в Мал'ахи (3,3) "...приносящими дар в праведности."

Ликутэй Алахот – илхот Минха 6,4 по Опар айир'a милосердие и благотворительность, 13

### Для выздоровления Хаим Александр бэн Сильва

**Раби Нахман Открыл нам**  
**Тикун аКляли**  
**Псалмы 16, 32, 41, 42, 59,**  
**77, 90, 105, 137, 150**

**Шабат Шалом**  
**"Хаг Пэсах кашер и Самэах"**



поворачиваются спиной и не хотят давать ломаного гроша.

ואף על פי שבודאי גם בזאת הצדקה יש נקודות טובות, אבל על ידי צדקה בזאת אין נעהה הצלחה הניל בשלהмот, לקבב על גודה שפע נעם העליון בשלמותו.

Хотя, разумеется, и в их пожертвовании есть частицы доброго и хорошего, но все-таки эта цдака не открывает славу Б-га в этом мире и не наполняет этот мир добром.

**וְעַל עַקְרָבָן תִּקְוֹן הַצְדָקָה שְׁתָהִיה בְּבָחִינָת**  
**מִנְחָה, שְׁהִיא קְרָבָן עַנִּי שְׁנַתְנוּ מִעְטָה, וְעַל**  
**בָּן אִינוּ מִתְפֵּאָר בָּה, רַק בְּגֻונָתוֹ בְּקָרְבָּנוֹ רַק**  
**לְשֶׁמֶים לְבָה.**

В общем целое в заповеди о милосердии и пожертвовании заключается в том, чтобы она была сопоставима с "хлебным даром", указанным в Торе, который приносит в жертву бедняк, неспособный принести дорогую жертву. Поэтому он не кичится ею, а просто приносит её в Храм во имя Всевышнего.

**בָּמוֹ בָּן הַעַשְׂרֵה אָפַע עַל פִּי שְׁנָוֹתָן הַרְבָּה**  
**לְצְדָקָה, חָלִילָה לוֹ לְהַתְּנוּתָן בְּנִיהִתָּ**  
**הַצְדָקָה וְלְהַתְּבוּנָה בָּה לְכַבּוֹד עַצְמָוֹן, רַק אָפַע עַל**  
**פִּי שִׁיטָן לְצְדָקָה הַזָּן רַב, אָפַע עַל פִּי בָּן וְתִיהְיָה**  
**בְּעֵנִי בְּעֵנִי, בְּעֵנִי בְּאֶמֶת נָגֵדוֹ יִתְבָּרֵךְ הַפָּלֶ**  
**עֲנִים בָּמוֹ שְׁנָאָמֵר מֵי הַקְרִימָנִי וְאַשְׁלָמִ, בְּ**  
**חֶלֶב רַק מִמְּנָנוֹ וְתִבְרַךְ בָּמוֹ שְׁנָאָמֵר מִפְּקָד הַפָּלֶ**  
**וּמִירָק בְּתַנְטוֹ לְהָ.**

Именно так следует вести себя человеку богатому, даже если он жертвует миллионы на благотворительность, пусть бережёт он себя от кичливости и себялюбия и пусть чувствует себя нищим голодранцем, ведь что стоит богатство его перед Всевышним? Перед Б-гом все бедны и неимущи, как сказано: "Кто предварил Меня, чтобы Я уплатил ему?" (Иов 41,3), ведь всё от Б-га, как сказано: "...Ведь от Тебя всё, и (полученное) из руки Твоей мы отдали Тебе!" (Диврэй аЯмим 1 29,14).